

**Scott Walker**  
Governor

**Edward F. Wall**  
Secretary



Mailing address:

3099 East Washington Avenue  
Post Office Box 7925  
Madison, Wisconsin 53707-7925

Phone: (608) 240-5000  
Fax: (608) 240-3306

## State of Wisconsin Department of Corrections

---

### MEMORANDA

**FECHA:** 29 de Noviembre de 2012

**A:** Todos los Empleados y Reclusos de DOC

**DE:** Cathy Jess, Administradora de DAI

**TEMA:** Préstamos Legales

**POR FAVOR, ESTÉN ADVERTIDOS QUE efectivamente el 1 de enero de 2013, la Política de DAI 309.51.01 será modificada.**

Reclusos que no han reembolsado totalmente el préstamo legal de un año previo habrán aumentado su elegibilidad para préstamos legales hasta cierto punto, con el fin de asegurar que reclusos tengan acceso adecuado a los tribunales en cumplimiento con la constitución.

Además, de acuerdo con la nueva política, se puede conceder extensiones de préstamos legales para archivar la primera moción de posconvicción conforme a los Estatutos de Wisconsin s. 974.06 en cualquier caso dado; mociones para obtener créditos de sentencias y para archivar la primera petición de habeas federal relacionada a una convicción emitida por una corte estatal.

Bajo la nueva política, no se darán extensiones con el propósito de enviar por correo una "Notificación de Reclamo" al Fiscal General (del Estado).

**NOTA: Es importante que usted decida la prioridad del uso de su préstamo legal para asegurar de que tiene disponible fondos adecuados para proseguir con su litigio.**